



# Профессия «ПЕРЕВОДЧИК»

Подготовила: Чаурова А. В.  
МБОУ «Лицей № 17»

**Переводчик —  
это человек, который  
переписывает или пересказывает  
текст, существующий на одном  
языке, на другой.**



# Виды перевода

Устный перевод

- Последовательный
- Синхронный

Письменный перевод

# Последовательный перевод

это способ устного перевода,  
при котором переводчик начинает  
переводить после того, как оратор  
перестал говорить, закончив всю речь  
или какую-то часть ее.



# Синхронный перевод

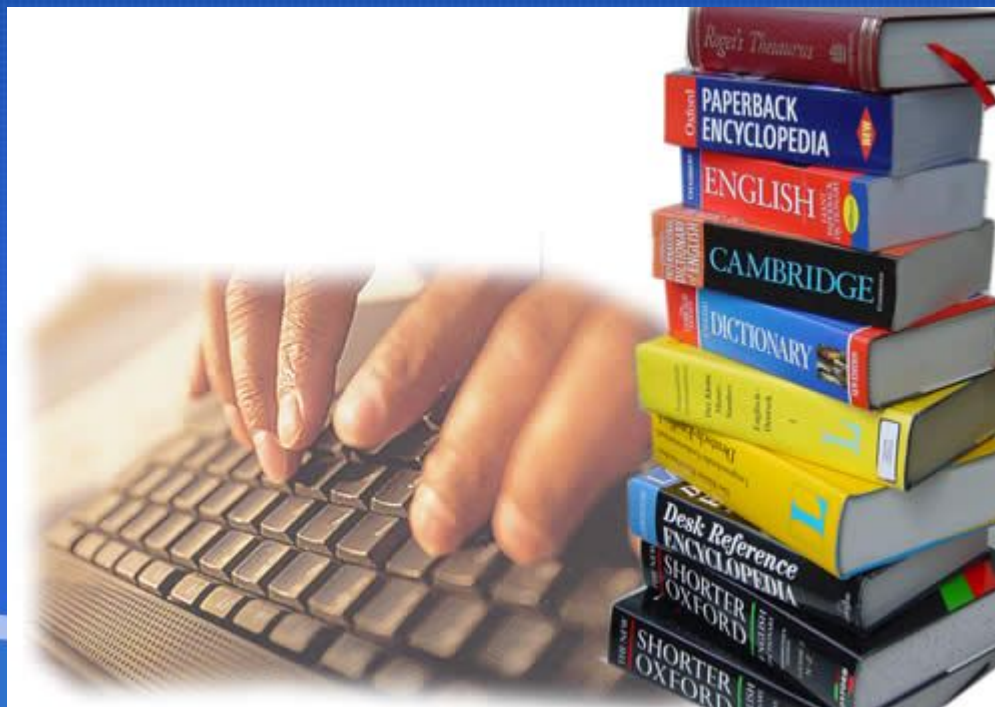
это способ устного перевода, при котором переводчик, слушая речь оратора, практически одновременно (с небольшим отставанием -2-3 сек.) проговаривает перевод.





# Письменный перевод

вид перевода, который  
осуществляется в письменной виде  
(перевод документов, произведений,  
докладов, презентаций)



# Плюсы и минусы профессии переводчика

Возможность общаться с разными людьми и изучать культуры других стран

От профессионализма переводчика зависит благоприятный исход переговоров

Человека, владеющий иностранными языками, найдет применение во многих престижных профессиях

Нестабильная нагрузка: в разные месяцы объем переводов может отличаться в несколько раз

Требуются большие нервные усилия из-за недопущения ошибок при переводе



# Основные качества переводчика

Отличное знание языка

Коммуникабельность

Хороший дипломат

Вдумчивость, усидчивость

Быстрое реагирование

Трудолюбие и выносливость



**Спасибо!**